

AUTHOR _____

NO. 4625

TITLE OCCASIONAL PRAYERS

RR _____

IMPRINT _____

These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.

CALL NO. ENA 1132

DATE MICROFILMED _____

הוּאַתְקָ וְהֻכָּנָס לְאִינְטְּרָנֶט
www.hebrewbooks.org
ע"י חיים תש"ע



C 2399



FILMED FOR THE JEWISH THEOLOGICAL SEMINARY OF AMERICA

XEROX University Microfilms, Inc.
A SUBSIDIARY OF XEROX CORPORATION

סדרת פלויות

Orazione propria a dirsi ogni
Giorno

יְהִי רָצֵן מֶלֶפְנֵיךְ יְהִי נָדֵי וְאַדְיָ אֲבוֹתֵינוּ
שְׁתָהָא שְׁעָה זו שְׁאַנִי עַמְּרָתָךְ
לְהַתְּפִלָּל לְפָנֶיךְ עַל נֶפֶשִׁי מַעַל נֶפֶשׁוֹת
בַּיִתִי שְׁעַת רָצֵן שְׁעַת הַקְשָׁבָה שְׁעַת
הַאֲזֹנוֹ אַכְרָאָן וְתַעֲנֵנוּ אַעֲתֵיר לְךָ תַּעֲטֵר
וְצַח לְמַלְאִיכָּךְ הַמְּמוֹנִים עַל עַנִּין בָּנֵינוּ
אָדָם שִׁיחָיו עַמִּי לְעֹזֶר להַזְעִיל וְלַהֲשִׁיבָה
וְלַהֲצִיל וְהַתָּה לְבָות בָּנֵינוּ אָדָם שִׁיחָה
וְצַח עַמְּרָתָךְ לְכָל אָשָׁר

תפלות

וְמַאשְׁלוֹת דָלָתִי חֲרוּמָלֶנֶה וְחַסְמָנֶנֶה
בַיָּדֵי נְדִיבָתָךְ וְתִסְעָדָנוּ בַיָּמִין אַזְכָּרָךְ
וְתִגְמַלְלֵנִי חֲסָדִים טֹבִים בְּרוּךְ הַגּוֹמָל
חֲסָדִים טֹבִים אַמְן סָלה :

Orazione per dire quando
La Donna trovasi

Gravida tutto il tempo della
Sua Gravidanza.

רְבָזָן הַעוֹלָמִים אֲדוֹן הַצְבָּא
בְּלִיְךְ יְשִׁמְרֵנוּ וְנִזְמַנֵּנוּ

תפלות

רְצוֹנָם לְכָל אֲשֶׁר אַרְאָה יִנְטַל כָּל
מִחְשָׁבּוֹת שׁוֹנְאִי וַהֲפֵר כָּל עַצְרָת
אוֹיבִי וַיְמַלֵּא כָּל מִשְׁעָנוֹתִי לְסֻבָּה
שֶׁנֶּאֱמַר יְהֹוָה לְךָ כְּלֵבָבְךָ וְכָל עַצְרָתְךָ
יַמְלָא אַתָּה אָעֵם לְבָבִי בָּעֵת מִחְשָׁבּוֹתִי
וְעַם יָדִי בָּעֵת מִעֲבָדִי וְתַשְׁכִּילָנוּ וְחוֹרָנוּ
בְּכָל דְּرֵבִי וְתַצְלִיחָנוּ בְּכָל מִהְלֵבִי וְאַשְׁלִיחָנוּ
בְּרָכָה בְּכָל מִעְשָׂה יְדֵי וְבְּמִצְרִיכֵנוּ
לִידֵי מִתְנַת בָּשָׂר וְדָסֵא לִידֵךְ הַרְחֵבָה
בְּגַלְלָה וְמַעֲלָה עֲגִינִית תְּקִינָנוּ

תפלות

לְהַזֵּל שָׂעוֹ וְחִשְׁלָח מֶלֶךְ הַגּוֹאֵל
לְסִמְכָנִי וְלִעְזָרָנִי בַּעַת הַרְיוֹנִי זָהָר
וְלִמְעֵן חֲסִידָךְ תְּזִשְׁעָנִי וְתִצְּלָנִי מִכָּל
פְּגֻעָרָע וּמִכָּל מִחְלָה וּמִכָּאָוב וּמִדּוֹה
וּמִעָב וּמִגְנִי שֶׁלֹּא יְהָא תָּולֵד שְׁבָםְעִי
סְנִידָל וְחָנָנִי מַאוֹצֵר הַטּוֹב שֶׁל מִתְנַת
חִנָּם וּשְׁמַע תְּפִלָּתִי זוֹאת הַבָּאָרָה
מִקְיָרָת לְבִי לְהַתְּחִנֵּן לִפְנֵיךְ שְׁזִיה
תָּולֵד הַזָּה שְׁבָמְעִי אַצְדִּיק וְאַשְׁר
לִפְנֵיךְ בְּתִכְבָּתוֹ נָאֵן

תפלות

ישוענו ועם כי איני כראית לבא לפניך
בתקלה ישמעת פני כחלייש ובארץ
להפְּיל תחנתי לפניך שבקש שפְּקדת
לשורה ועתרת לרבנה וראית בעוני
לאה זכרת לרחל אמותינו ושמעת
לקול האזכר נזות אשר היא מעוזם
בעת שבקשו פניך והתפללו לפני
כסא כבודך בן ברחמים הרים
תראה בעני אמתך יברתני ולא
תשכח את אמתך וחזון ותקשיבו

תפלות

שָׁמֵךְ הַגּוֹר וְהַנּוֹרָא וְלֹלֶד שְׂהַזְׂלִיד
 חַכִּינָה וְלַעֲבֹד אֹתָךְ מִלְּדָאָה אֵת שְׁמֶךְ
 וְעַשְׂה לֹז שְׁתִי כְּלִיוֹתָיו נִזְבְּעָת חַזְרָה
 כְּמוֹ שְׁעַשְׂית לְאַבְרָהָם יְחִידָה וְבָקָר
 לֹז שְׁעָה רָאִיה וְעַכּוֹנָה כְּחָה וְחַיִל
 לְאַהֲוב וְלַעֲבֹד אֹתָךְ שְׁעִירָת
 פְּרָנָסָה שְׁלָא יָצְטָךְ לְבָרִיוֹת
 מִשּׁוּם דְּבָרִים לֹא מִתְנַתְּמָם וְ— אָ—
 הַלְוִאתָם וְלֹי אֲנִי אַבְתָּךְ נְזִיפָן לְפָנָי
 שְׁלָב בְּזִידִי יְשִׁידָא מִסְּלִיק לְפָנָי

תפלות

ובמעשיו הטעים ויהי מין כל ימי
ליראתך ולבורתך יהיה אהיב ונחבר
בעיני הכל בין למלחה בין למחרה
וთאמצני ותחזקני לבלה אף לנו ממען
ובעת לדת הזמן לי שעה טובה שהוזיאנו
לאור העולם ושיהי שלם בינו ובנו
שלח עזרך מך דש להשגיח עליו ברוב
רוחך ותחלצני ותפללני כמשפט
הצדקנות אשר לנו הי בפתחה של
חונה ואם לא יש בזבז עשה נא למתן

תפלות

בְּכָבֹוד וְלֹא בְּבָזֵי בְּגִנְתַּת וְלֹא בְּצַעַר
 בְּרִיחַ וְהַצְלָחָה וְלֹא בְּהַפְסֵד —
 וְמַצְלֵיהם בְּכָל מִעֵשָׂה מִהְלָכָם
 וּמִחְשְׁבוּתֵיהם וְחַנֵּני יְשֻׁמּוּת פְּלִתָּה
 כִּי אַתָּה שׂוֹמֵעַ תִּפְלַת פֶּלֶךְ בָּרוּךְ
 שׂוֹמֵעַ תִּפְלָה :

Altra orazione da dire
 dire la Donna Gravida nelle
 otto giornate quaranta giorni.
 La donna Gravidando.

תפלות

אותו כל צרכו ולא יחסר מأكلו.

וחנוך שאוכל לגודל אותו לאהבתך
וליראתך ולמוד תורתך ולקיום

מצותיך ועבדתך.ילבعل' תנחים

טוביים וארכויים חיים של שלורה.

ויראת חטא. חיים של עושר וכבוד.

חיה שלא יהיה בהם בושה וכלימה.

חיה שתמלא כל משניות לבם

לטובה ותזמן להם פרנסתם מידך.

ברחתה והמלאה כל טורה ועמל.

בפבז

תפלות

יְהִי רָצֵן מֶלֶפְנֵיךְ יְהוָה וָאֱלֹהִים
 שְׁתַקְלָל מֵעַלִי אַת צִעַר עֲבֹרָה
 וַתִּתְּנַחַן לִי כַּח בֶּל יְמִי עֲבוֹרִי שֶׁלֹּא יַחֲשֵׁךְ
 כַּח וְלֹא כַּח הַעֲבוֹר בְּשָׂם דָּבָר שֶׁבְּעוֹלָם
 וַתִּצְּלַל אֹתוֹתִי מֶלֶטֶתְּךָ שֶׁל חַיה וַיְהָא
 בָּעֵת לְדֹתִי כִּי יְמַלְאָה יְמִי לְלִדְתִּי וְלֹא
 יַהֲפִכְנוּ עַלְיָצִירִי לִידָה רִיצָא הַוָּלֵד
 לְאוֹיר הָעוֹלָם בְּרַגְעַת גְּתַן וְאֶלְדָבְנַחַל
 כְּתַרְגּוֹלָת בְּקָלוֹת בֶּל שָׁם הַיְמָנָה
 לְאֶלְמָה לְוָלֵד וַיְהָא נְוָלֵד בְּשָׂמְךָ

תפלות

יְהִי רָצֵן מֶלֶפֶנְיךָ לְעַד, לְעַד אֲבוֹתֵינוּ
שְׁתַזְכִּינִי בְּרַחֲמֵיךָ הַרְבִּים שַׁהוּלָד
שְׁבַמְעֵי יְהִי בָּן זָכָר תָּמִים וְשִׁיחִיה
צְדִיק חָסִיד קָרוֹשׁ לְבָרְכָה וַיְהִי
מְאִיר עִנִּי יִשְׁרָאֵל בְּתוֹרַתךְ אָמֵן יְהִי

יְהִי רָצֵן ..

Orazione per la Donna Gravida
da dire quando entra nel
Settimo Mese, sino che abbia
partorito

תפלות

לפְּהָרֵנִי בַּיְשׁוֹעָה וּבַרְחָמִים וּאַלְד בְּרִיחָה
זְרֻעַשְׁלֶקְיִמָּא מִסְטְּרָא רְקַדְגָּשָׁה כְּמוֹ
שְׂזִימָר דָּוד בְּתַהֲלִים מִן הַפְּצִיר קְרָאתִי
יְהָ עֲנָנִי בְּמִרְחָבִיה : יְהָ לְיָ לְא אִירָא
מָה יַעֲשֵׂה לְאָדָם : מַי שְׁשִׁמְעַת פְּלִתָּה
בִּיד בְּעֵת צְרוֹתִי הָוָא יַשְׁמַע אֶת פְּלִתָּה
זְאָת גְּכָמו שְׁעָנָה לְאָמֹתִינָה תְּקִדְשָׁה
שְׁרָה רְבָקָה רְחָל וְלְאָה וְחָגָה נְלָכָל
צְדִיקָות יְתִסְדִּיקָה וְהַגְּנוֹת הָאַעֲנָה
וְהָנָה : הָיָה לְרִצּוֹן אַמְּרִי בְּיְהָוָה

תפלות

ובמַזְלָטֶב לְחִיּוֹם וְלִשְׁלוֹם וְלִבְרִיאוֹת
לְחַנּוֹן וְלִחְסָדָה לְעוֹשֵׂר וְכָבֹוד וְשְׁלָא אֲלָדָה
בְּשִׁבְתְּ כָּדָי שְׁלָא יִצְטְּרָכָה לְחַלֵּל שִׁבְתָּה
חַס וְשְׁלוֹם בְּשִׁבְיָלִי וְתִמְלָא בְּלִ מְשֻׁנוֹת
בְּמִרְהָ טְוָבָה יְשִׁיעָה וְרָחִמים בְּקִרְבָּבֶל
יְשִׁירְיוֹן הָאָרִיכִים רָחִמים וְלִתְשִׁיבָנִי
רַיְקָם מְלָפְנֵיךְ אָמֵן סָלָה וְעַד :
מְגַדֵּךְ מְגַדְּךָ וְמְגַדְּךָ אָבוֹתֵינוּ הַמְּלָתָחָשָׁל
גְּלִילָה שְׁלָא נְמִסְרָה לְשׁוֹם מְלָאךְ .
מְלָאךְ זָכָר רָחִמִּיךְ וְחִסְדִּיךְ הַחֲפִיצָנוּתִים

הַטּוֹב כִּי לֹא בָּלֶן רְחַמֵּינוּ אֲשֶׁר עָלָנוּ
 אָבְקֵשׁ רְחַמִּים לִמְנוּ שִׁסְעָדָנִי
 וַתִּתְמַכֵּן בְּבָא הַלְּדָעַד מִשְׁבְּרוּתָן
 בְּיַכְחַד בְּהַזְוִילְדוֹ אֶתְהָזָן אָנָּא יִסְעָדָנִי
 וְאַוְשָׁעָה יִמְצָרֹת חַצְרָנִי בְּאוֹפָן -
 שִׁיצָא הַיְלָד מִמְנִי לִשְׁלֹום לְחַיִים
 וְלִרְיחָה וְלֹא יִהְיֶה בָּזָה וְלֹא בְּאַחֲדָה
 מְאִיבָּרָיו לֹא נִזְקֵן וְלֹא חִשְׁרָךְ לֹא פְּגָעָה
 וְלֹא פְּגָעָה לֹא חֹלְדָה וְלֹא פְּרָדוּתָה
 וְלֹא צְבִירָה לֹא גַּעַגְעָה וְלֹא בְּגַעַגְעָה

תפלות

לפניך יי' צייר וגו' ; למנצח מיזמור
לידך ; יענך וגומר ז'

Orazione altra per la Donna
che deve dire quando entra
nel Nono Mese sino che
abbia partorito

אָזֶדֶה אַתְּ בְּכָל לִבְבֵי בָּאָרֶץ
בְּכָל תְּשֻׁעָה יְרֹחִים וְעַד פָּה
עֲזַרְתִּי וְהַצֵּלָה צְלָתִי מִפְגָּעִים רְעִים
שִׁיפּוֹלִים לְפָגּוּעַ בָּאַשְׁה הָרָה וּבְוַלְדָה

תפלות

עוֹלָם שְׁמַע יְהוָה קָדְשֶׁךְ אֱלֹהֵינוּ וְחָנָנוּ
 וְעֲנָנוּ שְׁמַע יְהוָה וְחָנָנוּ אָהָרָן עֹזֶר לְנוּ
 שְׁמַע יְהוָה תְּחִנְתִּי יְהוָה תְּפִלְתִּי יְהוָה עֲשֵׂה
 לְמַעַן שְׁמָךְ עֲשֵׂה לְמַעַן יְמִינָךְ עֲשֵׂה
 לְמַעַן תּוֹרַתְךָ עֲשֵׂה לְמַעַן קְדוּשָׁתְךָ
 יְהוָה לְרַצּוֹן אָמֵר פִּי גָּלוֹ;

Orazione y dire quando
 cominciano le doglie
 del parto.

בְּרוּךְ יְהוָה בָּאָות יְשַׁב הַכְּבָבִים

תפלות

וְהַכֹּזֶל חָלֵב בְּדִרִי מְסֻפִּיק לְהַנִּיק אָתוֹ
וְחַנְנִי שָׁאֲגָד לְהַהְרֹר לִירְאָתָךְ וְלַעֲבֹדָתָךְ
וְתִשְׁלַח בְּרָכָה רִוחָה וְהַצְלָחָה עָמוֹ
שְׁיִהְיָה לְאִישׁ מִצְלִיחַ יִתְבָּרֵךְ בְּעַבוּרוֹ
גַם נִכְסֵי בָּעֵל וְהַרְבָּה גָּבִילָנוּ בְּתַלְמָא
תָּעוּה זָקָןָנוּ אֲרִיבָת יָמִים וִשְׁנוּתָת
חַיִם בְּאַהֲבָה יְבָאָחוֹה אֲבָשָׁלוֹם לְאַהֲבָה
אֶת שֵׁם קָדוֹשׁ וְתִשְׁמְרֵנוּ מִעִין הַרְעָ
אֲמַשְׁכֵן רַע וְלִמְזִיקָן וְמַבְלָץָה וְצִנְעָה
כַּי שָׁוֹמְרָנוּ וְלֹא עִילָנוּ אַתָּה מִעֲמָד וְעוֹלָה

עליּהם ושְׁפָעַת והאָזְנַת לִקְוֹל
 צְעַקְתֶּם בְּעֵת שִׁיעֻם לִיְּנַחֲתָת
 אֶת רְחַם בְּחֶסֶד יְבָרְחָמִים וַיְלֹדוּ
 בְּחֶסֶד יְצִירִי דְּלִתִּי בְּטָנָס גְּפַתְּחוּ
 לְשָׁעָת הַרְאִיאָה לָהּ יְיָעַדְךָ אַתָּה
 בְּיִת קְוָדָס בְּרִיאָת הָעוֹלָם וְאַתָּה
 נִשְׁאָת אֶת הָעוֹלָם עַד יָעַד בְּחֶסֶד
 הַגָּדוֹל, עֲזָן הַסְּרָמָנָיו וְעַד תָּבָא
 בְּמִשְׁלַט אֶת אַמְתָּהָן עַד תָּאוֹזִין
 לְקוֹל הַמְּלָאָטָם הַמְּקַטְּרָאִים לְפָנָךְ

כגדי

תפלות

שׁוֹפֵט צָדִק בְּאַמִּינָה אֲחַת הַוּכְתָת
וַיִּסְרַת אֶזְתָנו מִבְּרִיאַת הָאָדָם שָׁאָנו
הַנֶּשֶׁים נָלַד אֶחָת בְּנֵינו בְּצַעַר כְּמוֹ
שְׁבָתוֹב בְּעָצֶב תַּלְיִ בְּגִים וְהַכְּלָי
בְּרִשְׁתָתָנוּ וּבִידְבַּתְכָל אֶת אָשָׁר
תִּחְזֹן יְהֹוָה וְאֶת אָשָׁר חִרְחִן יְדֵיכֶם
בְּאַין לְיוֹחָה וּמִי יֹאמֶר לְךָ מָה תַּעֲשֶׂה
וְלִמְעֵן רִיחְמֵיךְ הַרְבִּים לְחַם עַלְיוֹ
וְלִמְעֵן זָכוֹת כָּל הַצְּדִיקִים וּבְזָכוֹת כָּל
הַנֶּשֶׁים הַצְּדִיקִיות שְׁאָתָה לִרְחָם
עֲלֵיכֶם

וְהַעֲמִידָם תָּמִיד לְפָנֶיךָ לְהִזְתִּיל נָגֵן
 לְמִלְּאֵץ יֹשֶׁר אַדְךָ אַכְאָת אַלְחָ אַרְצָ
 הַמְּפַתֵּח שֶׁל הַרְיָם בַּיד יְמִינֶךָ נִפְתַּח
 לְוַתְּרוּנִי בְּלִי עַצְבָּ וַצְעָר בְּלִי נִזְקָן
 וּבְלִי חַסְרוֹן וּבְלִישָׁ מַהְיָלָד אָוֹ
 יְלָדָה שִׁיצָא מִלְעֵי אַת הַיְצָר הַרְעָעָ
 וּחַזְקָן בְּזֹאת הַיְצָר הַטּוֹב נִשְׁמֹר
 אֹוֹתִי וְאֹת הַוָּלֵד יְהִי מָה שִׁיחִיא
 אִם זָכָר אָוּ נְקַבָּה מִכְלָ רְחוֹת רְעוֹת
 זִמְכָל מִרְעֵין בִּישָׁן וְשִׁלּוֹט בְּנֵי
 עַיִן

תפלות

כִּנְגָּדֵל סְתוּם לְפָנֵיכֶם כֹּל חַתִּירָה
בְּמַעֲן בְּרוּשָׁךְ שֶׁלֹּא תַּעֲלֵה שְׂוֻעָתָם
לְפָנֶיךָ וְלִתְּחִנֵּן מָקוֹם לְעַלְיוֹת קָטָנָרִיא
כִּנְגָּדֵל לְפָנֵיכֶם כְּבוֹדְךָ וְלִמְלָאָכְךָ
צָדָק וּמִלְּסָעִי יְוָשָׁר אֲשֶׁר הֵם מַלְמָדִים
מִרְבָּרִים וּמִלְּאָצִים סְנָגָזָרִיא וְזָכָות
עַל פָּל עַמְּךָ בֵּית יְשָׁרָרִיא וְעַל יְמֵיהֶם
תִּטְהָ אָזְנָךְ וְתִשְׁפַּע וְתִקְבַּל אָתָּת
דְּבָרֵיכֶם וְסְנָגָזָרִיא שְׁלָמָם וְעַנְהָ
אֶת עַתְּרָתָם וְעַשָּׂה מֵיד בְּקָשָׁתָם

*Altra Orazione per dire
nel tempo di partorire.*

בְּפִרְמָן תְּחִילַתְךָ בְּפִרְמָן יְבָא
חֶבְלָלָה וְהַמְלִיטָה זִכְרָה;
יְהִי רָצֵון מֶלֶפְנֵיךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ הַרְחֹוחָת
לְכָל בְּשָׂדֶה שְׁתִשְׁלַח מֶלֶךְ מִיכְלֵטָה
שְׁבִישָׂר אֲתָךְ שָׂרָה וַיְגִיחֵי יְהוָה עָלָךְ
בְּסִנְהָר שֶׁל הָאָשָׁה הַזֹּאת שְׁתִלְתָּה
בְּתוֹךְ מַעַט שְׁעָה בְּלִי צָעֵר לִיזָה
וְלֹא תִּכְנַס בְּחַלְקָה שֶׁל חִזְדָּה
אמָן

תפלות

עין הרע. וְאֵלֹהִי הַצּוֹבָאות תִּשְׁפַּט
וְתִזְׁנִין לְקֹל שְׂיעִיר וְשִׁיבָּתִי דְּמֻוּתִי
בְּנֶאֱדָר וּבְאוֹצְרוֹתִיךְ אֲגָבָלִים כְּמַיִן
שְׁכִבְלַת הַתִּפְלָה זוּהַדְלָעה שְׁלַחְנָה
וְהַשְּׁרִית רִיחַ כְּרָשָׁךְ עַל עַלְיַהֲכוֹן
וּבְשְׁרָת אַזְתָּה עַל יְדוֹ שְׁפָךְ אָמָר לְהָ
לְכִי לְשָׁלוֹם וְנוּזְדִי שְׁדֵלְיָהָן אַתְּ
שְׁאַלְמָךְ אֲשֶׁר שְׁאַלְתִּי מִעְמָיו. כִּי
אַתָּה לְמַעַן רְחַמֵּךְ מִבֵּן לְקַבֵּל אַפְלָת
הַקּוֹרְאִים מֵךְ בְּכָל לְבָבָם. יְהִי לְפָנֶיךָ אָלָה

altre

הגדול על כל התזבוז שעשית
 עבדי ולא נגמר ירי השיבותני
 ומה אני ומה תי שתהעשה עמי
 בפה גדולות נסים ונפלאות כמו
 שעשית ידיו להצלני ולמלטני
 מצער ובצער ליידה של הריוון ושור
 הושפתי חסר על חסד וחללה
 וחנינה עלי לחתלן חלב שישפיך
 להחיות ולזון את הילד אמרתנו לך
 וכח שאיכל עמי לשלמה מברטה
 להירות

תפלות

אמן ; וירדו כל עבדיך אלה אליו

וישתחוו לי לאמר צא : אכיד :

Orazione per dire quando si

leva dal letto per andare

a Scuola di parto .

רְבָזֵן פֶל תַעֲוָלִים אַתָה שׁוֹמֵעַ -

תִפְלִית פֶל פָה הַצּוּעֲקִים נְגַגְתָּ

בְכָל לְבָבָם וּבְכָל נְפָשָׁם וּבְיָדָים

וּחֲרָדִים נְדִבְרִיךְ יְיָ הַנָּה שְׁפָתִי -

לֹא אֲכַלָּא מִלְהָזְרוֹת וּלְשָׁבַח לְשָׁמָךְ

הגדיול

בְּעָרֵנוּ לֹכֶן נִשְׁעַנְתִּי עַל רֹוב רְחָמֵינוּ
 שָׁאַמְרִית לְקַבֵּל שִׁיחַ שְׁפָתוֹתֵינוּ
 כְּקַרְבָּנוֹת כְּמוֹ שְׁפָתוֹב וְנִשְׁלָמָה
 לְרִים שְׁלָתֵנוּ וְשׂוֹפְכָת לְפָנֵינוּ
 שִׁיחָתִי וְשִׁוְעָתִי וּבְיוֹרָאָה תּוֹרָה
 קָרְבָּנוּ דָבָר יְבָנֵי יִשְׂרָאֵל לְאָמֵן —
 אֲשֶׁר כִּי מִזְרִיעַ וַיְלַדָּה זָכָר וּבָטָן
 שְׁבֻעָת יְמִים פִּיכִי גְּדוּת דִּוְתָה תְּבֻנָה
 וּבְיָם הַשְׁלִמִּינִי יְמֹול בְּשָׂר עַרְלָתָזָךְ
 גַּשְׁלָשִׁים יְסִים וְשַׁלְּשָׁתָנִים גַּשְׁבָּתָךְ

תפלות

להודות ולשבח ולכבר את שבחך
הגדול ובזמן שהיה בית המקדש
קיים והי אסונקים בעבודתך יי'ז
יכולה להשלים רצונך בהקרבתך
הקרבות שצויתנו בתורה לך
להקריב ובהם היינו מתחפירים
שגמזהנו איזוגנו ועזה בעונזתינו
בטענות אבותינו ירושלים ועמדך
לחדרה ובית מקדשך ותפארתך
חרב ואין לא לזבח ולא כהן שניגלה
בשדיינו

מורת הילדה לזכר או לנקה: אם
 לא תמכה נקיה כי שזה ולקחה שות'
 מלכים או שני בני יונה אחד לעולמה
 אחד להטאת וכפר עליך הנבזין
 נטהרה: ועתה על דבירך בטיחות
 ושבתי נפשי בכלי אלחכנתך נני -
 לפניך רבנן כל מעולם נמי זיין
 אדרוני האדונים ששב הרים
 עליון שבדת נסיך נסיך נסיך
 נסיך נסיך נסיך נסיך נסיך נסיך

חֲפָלִות

בְּדִימֵי טַהֲרָה נְכֹל קְרֻשָּׁלָא תְּגַעֲוָא
הַמְּקֻרְשׁ לֹא תְּבָא עַד מֶלֶאת יְמֵי
טַהֲרָה ; וְאֵם נִקְבָּה תְּלִד וְטַמְּאָדָה
שְׁבוּעִים פְּנַדְתָּה וְשְׁשִׁים יוֹם
וְשְׁשִׁת יְמִים תִּשְׁבַּעַל רְמֵי טַהֲרָה ;
וּבְמֶלֶאת יְמֵי טַהֲרָה לְכֹן אָוֶן לְבָרָת
וְתְּבָא פְּגַשׁ בָּן שְׁנַתוֹ לְעַלְלה יְבָן
אוֹתוֹ רַוֵּל חַטָּאת פְּתָח אַהֲל
כְּשַׂעַד הַכֹּהֵן ; וְהַקְרִיבּוּ לִפְנֵי יְהוָה
עַלְיהָ וְטַהֲרָה בְּמַקּוֹר דָּמֵית אֶתְתָּ
תִּירָת

וּבְלֹב שָׁלֵם וַיְהִי דְבָרִי אֱלֹה לְפָנֶיךָ
 כְּזֹבֶחֶת צְדָקָה יִכְרִיחַ נִיחּוֹת אֲמֵן גִּזְעָה
 סָלָה וְעַד : יְהִי לְרָצֹן אָמָרִי פָּי וְגֹוָן .
 עֲשָׂה לְפָנֶיךָ שָׁמָךְ . עַל יְמִינֶיךָ עַל
 תְּרוּתֶךָ . עַל קְרִישָׁתֶךָ :

*Ura Donna che accende.
 il Sume di suo sarto dirà prima
 questa Orazione.*

רְבָ�ן גָּלְעָד הַעֲוִילִים גָּלָא וְרַעֲלָפָא
 בְּסָא כְּבוֹדךָ שָׁאנוּ בְּאַרְבָּא
 להילין

שׁוֹעַתִּי וְצַעֲקָתִי הַבָּאָה מֵעוֹמֶק לִבִּי
 וַתִּכְבְּלָנָה בְּרָצֹן לְמַעַן שְׁמָךְ הַגְּדוֹלָה
 וְהַקְדּוֹשׁ תַּחַת הַקְרִבָּתִ שְׁתִי יְהוָה
 חַיְבָת לְהַקְרִיב וְתַהְיָה בְּקָטוֹרָת לְפָנֶיךָ
 וּתוֹסִיף עַלְיָה כְתָה וְחַיל וְעַמְקָם כָּן לְבָעֵל
 עַמְיִסְפָּק וְיִכְלֶת לְגַדֵּל אֶת הַנוֹּלֵד הַזֶּה
 עַמְזָהָרִים שִׁיחָזְשִׁיהָיו לְנוּ בְּלִי
 צְעַד גְּדוֹלָבָנִים לְגַדְלָם כְּפָר חַשְׁקָנוּ
 נְזֻהָת נְפָשָׁנוּ לְעַבְדָד אָזְקָעָלְאַבְדָּה
 אַזְגְּשָׁמָךְ וְלַעֲשָׂות דְּעַזְקָעָתָמִי מְאַת
 וְלַבָּ

אָזְרֵינוּ יְשֻׁעָה
 יְהִינָנוּ וַיְבָרֶכְנוּ יְאָרָפָנוּ אֲתָנוּ סָלָה
 יְאָרָפָנוּ פָנָינוּ יְיִינָנוּ וַיְחַנֵנוּ לְהַאֲוֹר הַגָּנוֹת
 לְהַאֲוֹר הַחַיִם שָׁעַלְיוּ נִאמְרָן וַיֹּאמֶר
 זְדִים יְהִי אָוֹר וְהִי אָוֹר אָמֵן סָלָה וְעַד:
 E dopo dirà la presente:
 Benedizione

בָּרוּךְ אַתָּה יְהָוָה קָדוֹשׁ בָּרוּךְ
 הָעוֹלָם אֲשֶׁר קָרְשָׁנוּ
 בְּמַצּוֹתֵינוּ וַיְצִוֵנוּ לְהַדְלִיק נֵר שְׁלָמָה
 שבת

תפלות

לְהַרְלִיק נֵר שֶׁל שְׁבָת קְדֻשָּׁה לְקִים מִצּוֹת
בְּרוּאֵי בָּאֲדָבָה וּבְגִילָה וּבְשִׁמְחָת לְבָבֵי
כְּאֵשֶׁר צִוִּיתִי ; יְהִי רָצֵן מִלְפָנֵיךְ יְלִיל
נְדִים נְדִים יְשִׂירִים שְׁתַשְׁפִיעַ אָזְרָץ
וְשִׁמְחָה וְשִׁשָּׁן וְיִכְרָה וְחַנּוּ וְחַסְדָה וְרַחֲמִים
וְרָצֵן וְחַיִם טֹבִים יְבָרֶכֶת וְשָׁלוֹן לְעָלִיונִים
לְתִחְתּוּנִים וְתָאֵיר לְנוּ זְלִינְפּוּשָׁותָנוּ נְלֹרְוחָנוּ
לְגַשְׁמָותָנוּ בְּאוֹר פְּנֵיךְ הַמְּאִירִים כִּי
בְּאוֹר פְּנֵיכְיַה לְלִכְדָה חַיִים כִּי עַמְךָ מִקְוֹד חַיִים
בְּאוֹרךְ נְרָאָה אוֹר אָוֹר אַדְעָתְלִיבְרִיק

יְהִי רָצֵן מֶלֶפֶךְ יְהָדִים שְׁתַחֲנוּ
 לוּ לְאַשְׁרָיו וְלְבָנָיו וְלִקְדוּבָיו אֲכָל
 יְשָׁרֵךְ חַיִם טוֹבִים וְאֲרוֹכִים בְּבָרִיאֹת
 שְׁלֵמָה בְּהַצְלָת מִפְלֵעַ וּבְהַצְלָה
 בְּכָל טוֹב אַכְרָנו בְּזִכְיָרָה טוֹבָה
 וּבְרָכָה וְלִקְדָּנו בְּפָקָודָת יְשׁוּעָה
 וּרְחַמִּים אַתְּבָרְכָנו בְּרָכוֹת גְּדוּלֹת
 וּתְשִׁילִים בְּתִינּוּ בְּטוֹבוֹת רְבּוֹת
 וּעֲצָמָיוֹת נִשְׁכַּן שְׁנִינְתָּךְ בְּגִינְגָּה
 יְהִיָּה בָּנוּ לֹא עֲקָר וְלֹא עֲקָרָה לֹא
 שְׁפָט

תפלות

שבת קדש ו'

E se è שבת è aggiungerà

ושל יום טוב למועד קדש זהה .

שהחינה בירכת ע

E questa di uia semplice .

ליחליק נר של יום טוב .

E questa d' כפוץ dirà .

ליחליק נר של כפוץ .

Dopo acceso il lumino dirà

questa Orazione

תפלות

נִרְנוּ שֶׁלָּא יַדְעֵךְ וְלֹא יַכְבֵּה לְעוֹלָם
 וְעַד וְהָאָרֶן פָּנֵךְ וְנוֹשֵׁעַה וְכָלָי
 עַמְּךָ יִשְׁרָאֵל בְּמַהְרָה בִּימֵינוֹ אָמֵן
 סָלָה וְעַד . . .

Sognando e restando così.
 animo inquieto per tal
 sogno, dirà questa orat.^{re}
 nel mentre che si
 נְהַנִּים dicono La

ברכת כהנים

תפלות

שכול ולא שכהלה לא אלמן ולא
אלמן ולא היה בנו דברים רעים
כלו והזכני להולד בניים ובני בנים
חכמים וגבונים ידועים אזהבי יי' -
יראיהם אנשי אמת הארץ קדש
ב' רבקים שיירדו עולםם בתורה
ובמיעשים טובים ובכל מלאכרא
עבדת הבורא ושבינו את חתני
בעת יבעונה הדעת בזכות שרדה
רבקה רחל ולאה אמותינו והאר
נירנו

מִרְעָה לַטּוֹבָה כֵּן תַּהֲפֹךְ לִפְנֵי
 חִלּוּמָוֹתִי לַטּוֹבָה וּלְבָרֶכֶת וּתְרַצְּנִי
 בְּרַחְמֵיכָן הַרְבִּים : יְהִי לְרָצֹן אַמְרֵי
 פִּי וְהַגִּזֵּן לְבִי לְפָנֵיךְ יְהִי
 צִירִי וְגֹזְנִי, וְ

תפלות

רְבָזֹנוּ שֶׁל עִילָם אָנִי שְׁלֵך וְחַלּוּמוֹתִי
שְׁלֵך חֲלוּם חַלְמָתִי וְאַיִן יָדָע
מָה הָא בֵין שְׁחַלְמָתִי אָנִי לְעַצְמֵי בֵין
שְׁחַלְמָיו לִי אֶחָרִים אָם טֹבִים הַסְבָּט
חַקְמָם וְאַמְצָם בְּחַלּוּמוֹתִי שֶׁל יוֹסֵף
הַצָּדִיק וְאַפְתָּגָם רְפֵואָה רְפֵאָת
כְּמַי מְרָה עַל יָדַי מִשָּׁה רְבִינָנו עַלְיוֹ
הַשְּׁלָום וְכַיְרִיחּוֹ עַל יָדַי יְשֻׁעָה
וּכְנַעֲמָן מִצְרִיאָתָנוּ וּכְחִזְקָיהּוּ כְּחַלְיוֹ
וּכְשָׁם שְׁהַפְּנִית קְלִילָת בְּלָעָם בֵּן בָּעָור
מִישָׁא

Si ha intenz^{re} di ritornare. Si
 istesso giorno, non cade l'obbligo
 dell'ora^{ra} nel ritorno. Nel
 sortire di casa baciarià la
 e dirà li seguenti,

לסוקים

בְּשַׁזְמָנִי בְּשַׁזְמָנִי עַל־בְּנֵי־כְּנֵן : וְ
 וְשִׁמְרֵצָאתִי וּבָזָא, בְּעֵתָה יִשְׁשָׁלֵם ;
 עַלְיָה מִעֵם וְעֹשֶׂה שְׁמִים וְאֲרָן ;
 בֵּית־יעַקְבָּן לְכָה וְגַלְכָה בָּאוּר ; נִיְכָל

סדר תפלת הרין

Modo d'orare per i Viaggiatori.

Non si dev' etta dire che ~~g~~
un Viaggio di quattro Miglia o più,
ma ~~g~~ meno di questo limite,
non si termina ~~g~~ta ~~g~~לך
con ~~g~~, e s'incomincia ~~g~~ריך

dopo d'essersi allontanato dal
luogo d'ond'è partito un quarto
di Miglia c., si avverte, che
se viaggiando ~~g~~ qualche luogo,
~~g~~ si

תפלת הדין

ישא בפניהם ושם לך שלום :

Dieci Volee .

המלך הגוֹי איתי מפלר עיברך ארץ

הנערם ייכרא בהם שמי ושם אבורי

אבךם וצחק וידגו לרב בקרוב הארץ :

Cinque Volee .

 Sceve volte זיה נועם ת

Poi uno della Compagnie cominciaro

שיד לביילות אשא עיני הדרים מאין יבא

עדן : עדן מעתה עשה שלמים וארון :

תפלת הדיר

העמים ילכו איש בשםךךיו ואנחנו נלך

בשםךךינו לעולם ועד :

Poi uscito dalla Città deve dire
ובלכתחווין שמעו :

בזאת לזה ג' פסוקים נא כת

לייטראתך קויתי וו : קויתי וו לייטראתך :

Trenta volte : קויתי :

זיעקב הלאן לדרכו ויטבעו בו מלאכי זרים :

Sei volte.

ברוך יי' וישליך : יאר יי' פניו פיך ויחנקה
אתך

abbiano intonato e risposto

Tre' Volto .

Poi diranno y Tre' volte si
 Tre' פסוקים

יְהִי צְבָאוֹת עַמּוֹ מִשְׁגַּב לְנוּ נָזִיר יְעַקֵּב סָלה :

יְהִי צְבָאוֹת אֲשֶׁר יְאָדֵם בְּזִתְחָה בְּךָ :

וְהִזְשִׁיעָה הַמֶּלֶךְ יְעַנֵּנוּ בַּיּוֹם קָרְאָנוּ :

Poi diranno questo sott' y drito, e

y roverscio .

אַפָּה סְתָר לִי מֵאֶר תְּצִירֵי רַעַי פְּלַטְת אַסְׂגָּבֵן
 סָלה

תפלת הדין

E gli altri risponderanno col seguente

וְיִשְׁאַל מִמֶּנּוּ רֹגֵל הַדָּבָר וְנִזְמַן שׁוֹמֵךְ: דָנָה לֹא

יִנְמֶן וְלֹא יִשְׁאַל שׁוֹמֵךְ: יִשׁוֹמֵךְ יִזְמַן.

צַלְעַן עַל יָד יְמִינָךְ: יוֹלֵם הַשְׁמָשׁ לֹא יִפְכַּח

וַיַּרְחַ בְּלִילָה: יִשְׁמַר נְפָלָעַ שְׁמֹר אֶת

נְפָשָׁךְ: יִשְׁתַּרְצֵא תְּךָ וְזָאכֵן מִעֵתָה וְעַד עַלְמָן:

E così per tre volte.

Quindi chi ha risposto col fine regiglia

col principio di tutto e degli

altri risponderanno fino che tutti

abbiano

לְשָׁלוֹן וַתִּגְעַנוּ לִמְחֹזֶן חֲלֵצָנוּ לְחַיִם
 לְשֻׁמְחָה וְלְשָׁלוֹן וַתִּצְלַלְנוּ מִכָּא כָּל
 אֹזֶב וְאוֹרֶב וְלִסְטִים בְּדִין וְבְכָל
 מִקּוֹם שְׁאָנָחָנוּ הַזְּלָכִים וּמִכָּל פּוֹרָעָנוֹת
 הַמִּתְرְגָשׂוֹת לְבָא לְעוֹלָם וַתִּגְנַּנוּ .
 לְחַן וְלִחְסָד וְלִרְחָמִים בְּעִינֶךָ נְבָיעִינִי
 כָּל רֹאינוּ וַתִּשְׁמַע קֹל תְּחִנְנֵינוּ כִּי
 יְשׁוֹמֵעַ תְּפִלָּה וַתִּחְנוֹן אַתָּה בְּרוּךְ
 שׁוֹמֵעַ תְּפִלָּה ; יְהִי לְרָצֵן אָמֵרִי
 פְּנֵי וְגוֹ אָמֵן

תפלת הדרן

סללה : סלה תסובבני פלט רני תזכיר לי מצור לי

Tre Volte : סתר אמתה :

L'סודים Tre Volte .

שְׁמַרְנִי כָּאֵישׁוֹן בְּתַעַזְבָּן בְּצֶל כְּרוּבִין תְּסִתְירָנִי :

תְּסִתְירָנִי לְסֹד מְרַעִים לְרַגְשָׁת פּוּעָל אָזָן :

לְמַעַן שְׁמַךְ ? תְּחִיִּנִי בְּצִדְקָתְךָ חֲזִיאָ מִצְרָה

רָפְשָׁו :

Et per ultima.

יְהִי רָצֵן כִּילְפָנֶיךָ יְהִי רָצֵן וְיִהְיֶה אֲבֹתָנוּ

שְׁתַולְיכָנוּ לְשָׂלוֹ וְחַצְעִידָנוּ וְתִדְרִיכָנוּ
לְשָׂלוֹ

Notizia delle ברכות

Quando si compra, o si ponne
in doffo ^{vestim.} o altre cose
nuove, cioè rispetto a cui
siano nuove abbenne galte
usate, come pure chi mangia
Frutto nuovo, o edifica Casa
nuova si farà ^{רמיון}.

Altri Frutti che nascono in
Terra come Fenochio, Fragole
Fava

תפלות הדין

Poi dirà uno di essi שלום עליכם זיין,
e risponderanno gli altri
'ליכם שלום', e così tre volte,
e poi tutti insieme diranno
שלום עלינו זיין כל ישר אמן.

Sopra il Griso dirà prima,
 בירא מני מזונותך – .
 mangiate בורא נפשותך, mag
 ciò s'intende, che di mangiare
 tutte fuori di Pasto, e senza
 Pane, che se fa יתיר עלך
 ברכת המזון. S'absolve.

Sopra il Faro, Orzo, Spelta,
 אוֹזֶן, ו Segola, cotto, e la
 Pasta della Farina di ciascuna di
 לורה

סדר ברכות

Fava, ed altre legumine
farter fine di mangiarle.

בורה פרי האדמה :::

Sopra le cose che nascono
in Terra e non si mangiano
crudi ma solo cotti, o composte,
Facciole, ed altre, se si
mangia crudo dica בורא
cotti, o composte; e Salati.

בורה

פרוי האדמה .

ס. 109.

dopo tutte le altre Frutes
deva zirah נפשות בורה .

Quando si farà טבילה a qualche
vaso di Metale dirà פָּרָשָׁה

בְּאֵין אַמְלָה עַל טבילה כֶּלֶב :

כדיים זכיינן זרויים .

Sopra le Foste, Tranciole,
Carne, Pesce, Formaggio,
Vino, se farà פָּרָשָׁה .

borah נפשות סדר .

Sayre

סידר ברכות

Sono e dove entra Farina deli
med' Cinque Granini che Siano -
כינוחים נירא מזוניך נירא
e doppo על המחדה . . .

Sopra le Frutta che nascono
sull' Arbore si deve far fine
בורה פרי העץ . . .

E doppo Se Sano, Uve, Ficche
Putine Granati, Olive, Datteri,
devo farli doppo על העץ , e
doppo

בָּרוּךְ אֱלֹהִים בְּשָׁמַיִם

Se odora Limoni, Arancini
o altre Sorte de Frutta che
abbiano buon odore farà
ברכה בפירות

בָּאֵ אַמְּדָה הַנּוֹתֵן רִיחַ טֹוב בְּפִירּוֹת

Quando si leva la
takka. Questa dirà פָּרָה

ברוך אתה ייְהוָה אֱלֹהֵינוּ לְהַפְּרָה יְשָׁמֵחַ

תְּהִלָּה :

Chi esce il mese di יְנַסְן

Sopra ogni cosa di odore che -
voglia odorare, si deve far ^{מִזְבֵּחַ}
la sua ברכות Sopra Le ^{לְשׁוֹנָה}
Rose, Viole, Garofoli, Cedri,

Geme, Gelsomini, Si ^{הַדָּס}, Rute,
farà ^{מִזְבֵּחַ} בורא עצי בשמות

Sopra il Basilico, Trasorana
ed altre Erbe di odore che le
loro Radice non resistono in
Terra tutto l'anno farà ^{מִזְבֵּחַ}

29

e vede gli Ar Mori che prin-
cipiano a fiorire dirà q.^{ta}
Benedizione .

בָּאֵי אַמְּהָ שֶׁפְכָּה לֹא בַּעֲלָמָנוּ וְלֹא חִיסָּר
בַּעֲלָמָנוּ כָּלָם וּבָרָא בָּו בָּרִית טוֹבָת
וְאַלְנָת טוֹבָת לִיהְנוֹת בָּהֶם בְּנֵי אָדָם

Sopra ogni cosa, che avvene
all'uomo deve dire

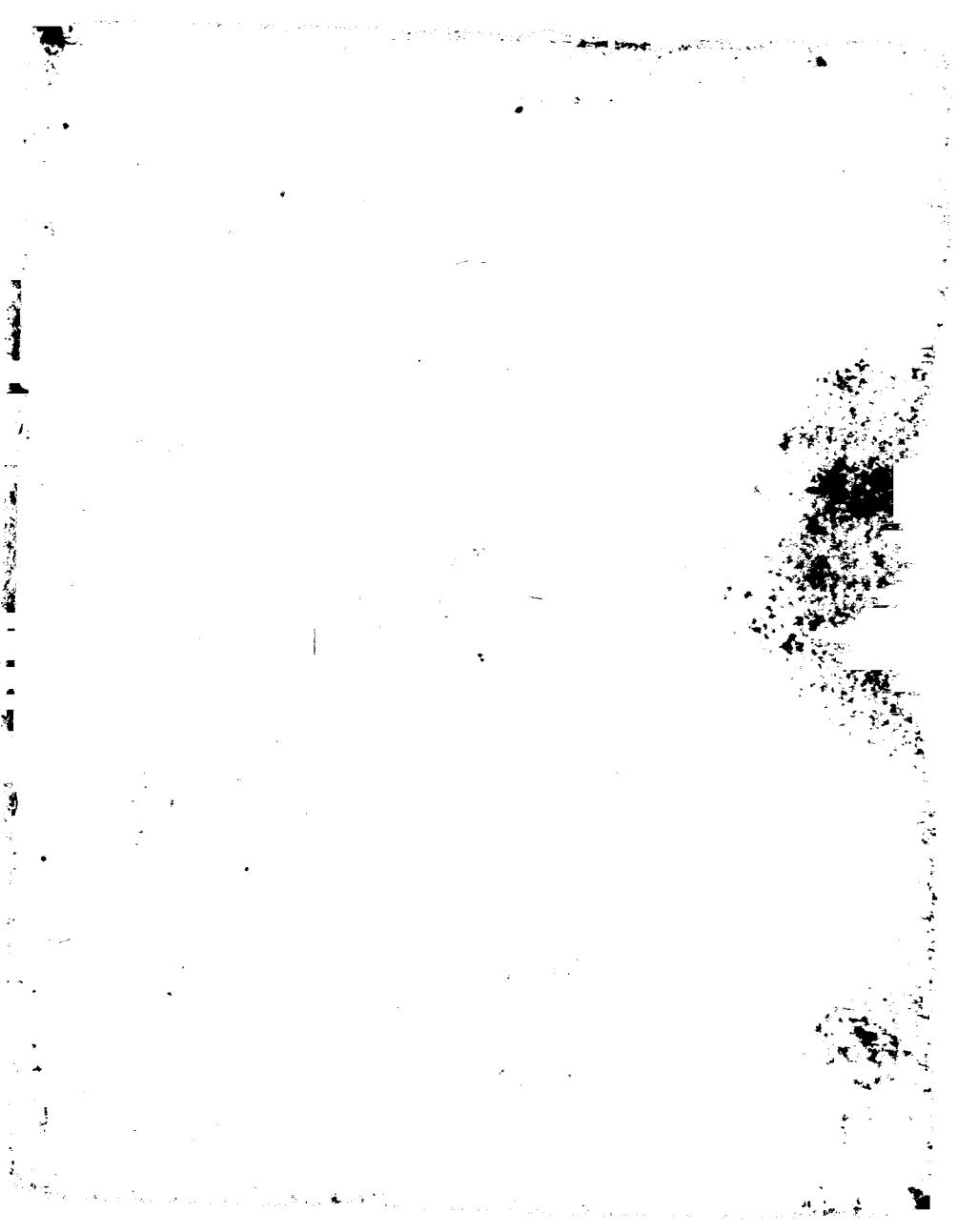
כָּל מֵאָז רַעֲבֵיד רְחַמְנָא טָב
תֹּו שְׂלָ בְּעַ

תְּפִלָּה לְמַשִּׁים

Terminato che sarà il corso
del Nidud, dovrà mularsi
e contare precisam.^{te} Sette.

Giorni puliti, ed esaminata
che si farà agri giorno
nella politella, dirà:

הַדְרֵנִי מִכְנֶת זָמָן רַב
לְקִיִּם מִצּוֹת בּוֹרָא
לְדָכְתִּיב וּסְפָרָה לְהַשְׁבָּעָת
צְמִים וְאַחֲרַת טְהָרָה חֲזִים



אֶת חָנָה הַצִּדְקָה וְחַנְתָּרָה
 מִזְרָע צִדְיק וּקְדוּשׁ אֲישׁ -
 הַלְּדִים נֹרָא מֵאָד בֵּן תְּעוּרָלָם
 בְּרַחְמֵיךְ הַרְבִּים וְחַסְדֵּיךְ הַצְדּוּלִים
 לְשֻׁמוּעָה אֶת תִּפְלָת אַמְرָאָךְ -
 וַתִּקְרַע כָּל הַמְּסֻכִּים הַמְּבָדִילִים
 צִינִי וּבֵין הַקְדָשׁ כִּי אָגָכִי עֲשִׂיתִי
 כָּל אָשֶׁר צִוָּתָנוּ וְטַהֲרָתָי אֶת
 שְׁעָצְמָי וְהַחֲלִיפָתִי שְׁמָלוֹתִי זָהָר
 לְיַשְׁבַעַת יָמִים וּבִימִים הַהֵם
 לֹא

תִּלְלֵי רַעֲנָן

הַיּוֹם יְמֵם אֶחָד לְסִפְרִית לְבָונִי ;
הַיּוֹם שְׁנֵי יְמִים לְסִפְרִית לְבָונִי ;
הַיּוֹם שְׁלִשָּׁה יְמִים לְסִפְרִית לְבָונִי ;
הַיּוֹם אֶרְבָּעָה יְמִים לְסִפְרִית לְבָונִי ;
הַיּוֹם חֲמִשָּׁה יְמִים לְסִפְרִית לְבָונִי ;
הַיּוֹם שְׁשָׁה יְמִים לְסִפְרִית לְבָונִי ;
הַיּוֹם שְׁבֻעָה יְמִים לְסִפְרִית לְבָונִי ;
*Il Settimo ed ultimo giorno
soggiungeranno*
רְבָונָן שְׁלֹעֲלוּמָאָה הַקְשִׁיבוּת
את

הנשמה כאשר גוזרת על
יי אָרְיוּ אָרְיוּ

In casa prima di andare
al Bagno, o nel Bagno
prima di spogliarsi.
dirà.

דברונן של עולם אתה קדשנו
את עמך ישרנו מבל
העמים וצווית אותם לטהרם
מטוכנאותם

לא הגרעת וברקתי את עצמי
 בכל יום בעתים אשר הורונו
 חכמים זל. והנני עתה ביום
 השביעי מיבנת ומזומנת
 לשמר מצותיך אבי שבשמיים
 לרוחן את כל גוֹפִי ולבקרונו
 מכל חלאה ולהטהר כבוא —
 השם במקוה טהרה למען
 אוכל בלילה הבאה להזקק •
 עם בעלי בנים את הגאות בטורת

וְהַזָּיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְיָ צָרִי וְגָדוֹלִי;
 לְהַיְהֵ רָצֵן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אָדִינוּ וְאָדִין
 אֲבוֹתֵינוּ אָדִין אֲבָרָהָם אָדִין.
 אֲצִחָק וְאָדִין יַעֲקֹב שְׁרָתָרָה גָּנוּ
 שָׁאַת עֲבָר הַלִּילָה הַזֹּאת הַבָּאָה
 לְקָרְאָתֵנוּ לְשָׁלוֹם תִּבְעַלִי וְהַוְלֵד
 הַנּוֹצֵר מִדְּטָבִילָה הַזֹּאת יְהִי
 תַּלְמִיד חָכָם וַיַּרְא שָׁמִים בְּסִתְרָה
 זְמָקִים מִצּוֹתִיר חָקִין וּמִשְׁלָטָן
 לְשָׁמָם ...

תפלות

מִטְלָא תֶּתֶם וְלֹרְחוֹז אַת גּוֹפָם
בְּמִימָּטָה זָרִים . נְאָרֵי תָּהִי
נָא מְרוֹצָה וּמְהֻכְּלָת לְפָנֵיךְ -
הַטְּהָרָה וְהַרְחִיצָה וּהַטְּבִילָה
כַּטְּהָרָת כָּל הַנְּשָׁיִם הַטְּהָרוֹת
וְהַצְּדָקָנוֹת כְּבָנוֹת יִשְׂרָאֵל
הַמְּטָהָרוֹת וְהַטּוּבָלוֹת בְּעַרְתָּ
יְבָעָנָה הַרְאָמִיה . יְיָ שְׁמַע קָוָלָ
כִּי אַתָּה שׁׁזְמַע תִּפְלַת עַמָּךְ -
יִשְׁרָאֵל . יְהִי לְרַצֹּן אָמְרֵי פָ' -
וְגִין

תפלירא

שְׁמַה וּטֹב לֵב וְהוּא יְהִי לְחֵן
זֶל חָסֵד עַלְיִכְדִּי שְׁנוֹזֶפה אֲנִי
וּבָעֵל לְהוֹלִיד בָּנֵךְ וּמְהֹרֶךְ
וּטֹב לֵב וְיְהִי כָּל עַשְׂתָּנוּרְתִּי
וּמְחַשְּׁבוֹתִי לְטוּבָה כִּי שְׁאָזְפָה
שְׁיִקְבְּלוּ תְּפִלּוֹתָה לְפָנֵיךְ וּמְלָאוּ
מְשָׁאָלֹתִי כִּי מֶלֶךְ יְהִי
וּשְׁר וּנְאָמֵן אַתָּה וּמִקְבֵּל
תְּפִלּוֹת יִצְּרָב וּבָנֵי רַצְוֹן

אָמֵן :

עמ' ט

תפלות

רְבֹּונָנוּ שֶׁל עַולם קִבְּלָנוּ אַתָּה
תִּפְלַתִּי וַתִּשְׁפֵּעַ בְּמִיעֵד
גְּשֻׁמָּה זָכָה וְסְתָהָרָה וְלִנְאָה
אֲתִחְלֵל חַס וְשַׁלּוּם בְּבָנִים
שְׁאַיִּינָם מִהוּגִינִים וְהַסְרָה מִמְנִי
כָּל מִחְשָׁבָה זָרָה וַתִּצְּלִיןִי
מִצְּדַּר הַרְשָׁעָה לִבְלִי יִסְתַּנֵּנִי
בִּמְחַשְּׁבּוֹת רְעוֹת וְלִבְעָלִי תַּן
בְּלִבְךָ מִחְשָׁבָה טוֹבָה כְּשַׁרוֹצָה
לְהַזְדוֹג עַמִּי שְׁהָאִירְתָּה
שְׁמָה

אָמַן : יִצְרָלֵנוּ לְמַאוֹבִי, עַז וְמַשׁוֹגֶן
כִ אֲמַצֵו מִפְנֵי אָז

Mentre va al Bagno dirà

per Strada tante volte

il Salmo אָמַן לְמַעַלְוֹת אָשָׁר

שִׁיר לְמַעַלְוֹת אָשָׁר Sino che vi giungerà

e mentre si spoglierà

il Salmo וְאַתָּה נָעַם

Scenderà in Acqua, e

dirà q^{ta} Benedic^{re}

תפלות

עֲשֵה לְמַעַן שִׁפְךָ

עֲשֵה לְמַעַן יְמִינֶךָ

עֲשֵה לְמַעַן תּוֹרְתֶךָ

עֲשֵה לְמַעַן קְדוּשַׁתֶךָ

יְהִי לְרָצֹן אֶgo

Nel Sortire di Casa

bacerà La *ברכת מזוזה*

שְׁמַרְנִי בָּאִישׁוֹן בַּתְּעֵינָן וּבְצַלְלָן

כְּנֶפֶלֶךָ תִּסְתִּירְנִי ; תִּסְתִּירְנִי

בָּסָוד מְרֻעִים מִרְגַּשָּׁת פּוּעַלָּיו

דבש נזיר, Alli entrare,
 in casa bacerà da זר
 e dirà il Salmo — ממעור
 ; בְּרוּ כָּלִיל יְהוָה

Prima di andare a
 Letto dirà Seguenti
 Oratione, e molto —
 meglio ancorasce
 Sarà unita al
 Marito.

תפלות

ברוך אתה ייְהוָה אֱלֹהֵינוּ
מלך העולם
אשר קדשנו -

במצותיו וצונו על
מצות טבילה וו

Quando si rivesta,
replicara il Salmo gregoriano
per strada dirà
ויהי עזיז

דְרָשָׁנִים בְרָבִים בְּלֵי אַמְתָה
 רְצָבָ�א. הַדִּירִים וּמוֹכָתְרִים
 בְתּוֹרָה וּמְעָשִׂים טֹבִים.
 וְתִיקִים. זְפָאִים. חֲצִירִים.
 טְהֻזְרִים. עֲרָאִי יְלֵי חֹשֶׁבִי
 שְׁמוֹ. כְשָׁרִים. לִימֹדִי יְלֵי.
 מְשֻׁכְּלִים בְחִכְמָה וּירְאָתִי.
 מְצָדִיקִי הַרְבִים נְדִיבִים
 נְדִיבִי יוֹשֵׁר. סְנִילִי מְנוּתָה.
 עֲנָנוֹים. פְאָרִים. צְדִיקִים.
 כְחוֹשִׁים

תפלות

יְהִי רָצֵן מֶלֶפֶנִיךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ -

וְאָמַרְתָּ אָבֹתֵינוּ שִׁיחָדָה -

זָוִיגָנוּ בְּכָלּ רַגְעָה וּבְכָלּ עַת וּבְכָלּ

שָׁעָה נִתְחַת רֹוחַ לְפָנִיךְ וְתִזְכְּנוּ

לְהַזְלִיד בְּנִים זָכְרִים שְׁלָמָה

בְּיִמְאָה לְשִׁבְחָה לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹלָה

אֲהֻבִים לִמְעָלה וּנְחַמְּרִים

לִמְטָה . בָּרוּכִים מֵעַזְוָשָׂה

שְׁמִים וְאָרֶץ . גָּדוּרִים מְעָשָׂות

עֲבִירָה . זָרִיזִים לְרוֹזָן לְמַצְהָה .

וְשָׁנָה

רְאֵבָן שִׁמְעוֹן לְוַיְהוּדָה;
 יְשַׁשְׁכָר זְבוֹלָעַן וּבְנִיבָּעַן; דָּן
 וּנְפַתְּלִי נְדָה וּאֲשָׁר; וְיָהִי
 בְּלִגְפָּשׂ יוֹצָאִי יְרָךְ
 יְעַלְבָּב שְׁבָעִים נְפָשׂ
 וַיּוֹסֶף הַחַיָּה
 בְּמִצְרִים וּ

תפלות

הרוֹשִׁים . רָאִים . שְׁלָמִים .

תְּמִימִים . נְבּוּנִים . חֲכָמִים .

רָאשֵׁי־בָּנִי יִשְׂרָאֵל ;

יְהִיוּ לְרַצּוֹן וְגֹאָלָנוּ ;

Per ramemorarsi persone
Sante, degne, e qualificate,
diranno .

וְאֶלְהָ שְׁמוֹת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל

הַבָּאִים מִצְרִיָּה —

את יַעֲקֹב אִישׁ וּבֵיתוֹ בָּאוּ ;

אמין